паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

*
РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· **Торгова назва:** **Seifenreiniger mit Alkohol**

· **Артикул №** 100022-0010000-00
· **UFI:** SC0X-X8FG-100X-6TV8
· **1.2 Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **Застосування речовини/суміші** Засіб для чищення

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**
· **Виробник/постачальник:**
Becker Chemie GmbH
Westring 87-89
D-33818 Leopoldshöhe
Telefon +49 (0)5202 – 99230
Fax +49 (0)5202 – 992312
info@becker-chemie.de

· **Відділ, який надає довідкову інформацію:** Product safety department
· **1.4 Телефон екстреного зв'язку:**
(24h) +49(0)160-92250872
Giftnotruf außerhalb der Bürozeiten: +49(0)160-92250872

*
РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**
· **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Спричиняє сильне подразнення очей.
· **Додаткові дані:**
Повний текст зазначених елементів класифікації та маркування наведено в розділі 16.

· **2.2 Елементи маркування**
· **Маркування згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Продукт класифікований і позначений згідно з Розпорядженням CLP.
· **Піктограми загроз**



GHS07

· **Сигнальне слово** Увага
· **Вказівки щодо небезпеки**
H319 Спричиняє сильне подразнення очей.
· **Вказівки щодо безпеки**

P101	Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку.
P102	Зберігати в місці, недоступному для дітей.
P280	Надягнути засоби захисту очей / обличчя.
P305+P351+P338	У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P337+P313	Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.

· **Додаткові дані:**
EUH208 Містить (R)-п-мента-1,8-дієн. Може спричинити алергічну реакцію.
· **2.3 Інші небезпеки**
· **Результати оцінювання PBT і vPvB**
· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**
Не застосовується

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 1)

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**
Не застосовується

*
РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

· **3.2 суміші**
· **Опис:** Суміш з нижченаведених речовин з безпечними домішками

· **Небезпечні складники:**		
67-63-0	пропан-2-ол Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	>2,5–<10%
68439-50-9	Alcohols, C12-14, ethoxylated Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Aquatic Chronic 3, H412 Певні обмеження концентрації: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 1 % ≤ C < 10 %	≥1–<2,5%
97489-15-1	Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412 Певні обмеження концентрації: Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 10 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 15 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 15 %	<2,5%
61788-65-6	Fatty acids, vegetable-oil, potassium salts Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≤2,5%
5989-27-5	(R)-п-ментa-1,8-дієн Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,1–<0,25%

· **Розпорядження (ЄС) № 648/2004 про миючі речовини / Позначення складників**	
не-іоногенні поверхнево-активні речовини, аніонні поверхнево-активні речовини, мило	<5%
ароматичні речовини (LIMONENE, LINALOOL, TERPINEOL, GERANIOL)	

· **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· **4.1 Опис заходів першої допомоги**
· **При вдиханні:**
Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
· **При контакті зі шкірою:** Загалом, продукт не подразнює шкіру.
· **При контакті з очима:**
Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водо, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
· **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
· **4.2 Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **4.3 Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

*
РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

· **5.1 Засоби пожежогасіння**
· **Відповідні засоби пожежогасіння:**
CO2, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 2)

· **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **5.3 Поради для пожежників**
· **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи непотрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

· **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Не потрібний
· **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Розвести у великій кількості води.
Запобігати потраплянню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
· **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
· **6.4 Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

*
РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

· **7.1 Застереження для безпечного використання**
При належному застосування особливі заходи непотрібні.
· **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи непотрібні.

· **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
· **Зберігання:**
· **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний
· **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
· **Клас складського приміщення:** 10
· **7.3 Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

*
РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **8.1 Контрольні параметри**
· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**
Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**	
67-63-0 пропан-2-ол	
GDK (UA)	довготривале значення: 10 mg/m³
PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m³ пікове обмеження: 50 mg/m³ п;

· **Додаткові вказівки:**
Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **8.2 Обмеження і контроль впливу**
· **Засоби індивідуального захисту:**
· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**
Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.
Негайно зняти забруднений, просочений одяг.
Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
Уникати контакту з очима.

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 3)

Уникати контакту з очима і шкірою.
· **Захист органів дихання:** Не потрібний
· **Захист рук:**



Захисні рукавиці

Перед кожним використанням перевіряти захисні рукавиці на відповідність належному стану.
Матеріал рукавиць повинен бути непроникним і стійким до дії продукту/речовини/препарату.
Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.
Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.
· **Матеріал захисних рукавиць**
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
Бутилкаучук
Нітрильний каучук
Рекомендована товщина матеріалу: ≥ 0,5 мм
· **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
· **Захист очей:**



Захисні окуляри, які щільно прилягають

*
РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**	
· **Загальна інформація**	
· **Зовнішній вигляд:**	
Форма:	Рідкий
Колір:	Коричневий
· **Запах**	Специфічний для продукту
· **Поріг сприймання запаху:**	Не визначено
· **Рівень pH при 20 °C:**	10
· **Зміна стану**	
Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено
Температура кипіння/область кипіння:	82 °C
· **Точка займання:**	45 °C
· **Займистість:**	Не застосовується
· **Самозаймистість:**	425 °C
· **Температура розпаду:**	Не визначено
· **Температура займання:**	Продукт не є самозаймистим.
· **Вибухонебезпечність:**	Продукт не є вибухонебезпечним.
· **Межі вибухонебезпечності:**	
Нижня:	Не визначено

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 4)

Верхня:	Не визначено
· **Тиск пари при 20 °C:**	23 hPa
· **Щільність при 20 °C:**	0,992 g/cm³
· **Відносна щільність**	Не визначено
· **Щільність пари**	Не визначено
· **Швидкість випаровування**	Не визначено
· **Розчинність у/ змішуваність з вода:**	Повністю змішується.
· **Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода):**	Не визначено
· **В'язкість:**	
динамічна:	Не визначено
кінематична:	Не визначено
VOC (ЄС) (леткі органічні сполуки)	≥6,09–<6,1 %
· **9.2 Інша інформація**	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **10.2 Хімічна стабільність**
· **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**
Не розпадається при належному застосуванні.
· **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
· **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

*

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

· **11.1 Інформація про токсичний влив**
· **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

ATE (Оцінка гострої токсичності (ОГТ))		
орально	LD50	21795 mg/kg (rat)

67-63-0 пропан-2-ол		
орально	LD50	5045 mg/kg (rat)
дермально	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
інгалятивно	LC50/4 h	30 mg/l (rat)
68439-50-9 Alcohols, C12-14, ethoxylated		
орально	LD50	500 mg/kg (ATE)
97489-15-1 Sulfonic acids, C14-17-sec-alkane, sodium salts		
орально	LD50	>2000 mg/kg (rat)
5989-27-5 (R)-п-мента-1,8-дієн		
орально	LD50	4400 mg/kg (rat)

· **Первинна подразнююча дія:**
· **на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **на очі:**
Спричиняє сильне подразнення очей.
· **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 5)

· **Додаткова токсикологічна інформація:**
· **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
· **Мутагенність ембріональних клітин**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **Токсична дія на репродуктивну функцію**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
· **Небезпека для функції дихання**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **12.1 Токсичність**
· **Токсичність для водних організмів:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **12.2 Стійкість і здатність до розкладання**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· **Додаткові екологічні вказівки:**
· **Загальні вказівки:**
Клас загрози забруднення води 1 (Самостійна класифікація): низька загроза забруднення води
Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
· **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**
Не застосовується
· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**
Не застосовується
· **12.6 Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

*
РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· **13.1 Методи переробки відходів**
· **Рекомендація:**
Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Європейський перелік відходів**	
20 01 29*	Миючі засоби, які містять небезпечні речовини

· **Неочищені упаковки:**
· **Рекомендація:** Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.
· **Рекомендований засіб для чищення:** Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· **14.1 Номер ООН**
· **ADR, IMDG, IATA** відсутній

· **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
· **ADR, IMDG, IATA** відсутній

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 6)

· **14.3 Клас небезпеки вантажу**	
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**	
· **Клас**	відсутній
· **14.4 Група упаковки**	
· **ADR, IMDG, IATA**	відсутній
· **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**	Не застосовується
· **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача**	Не застосовується
· **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)**	Не застосовується
· **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):**	відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

· **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**

· **Директива 2012/18/ЄС**
· **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.
· **Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII** Conditions of restriction: 3

· **Національні приписи:**

· **Інші правила, обмеження та заборонні норми**

· **Речовини, що викликають особливе побоювання (SVHC) - REACH, Стаття 57**

Жоден зі складників не міститься.

· **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

*
РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**
H225 Дуже займиста рідина та її пара.
H226 Легкозаймиста рідина та її пара.
H302 Шкідливо при проковтуванні.
H304 Може спричинити смерть при проковтуванні та подальшому потраплянні у дихальні шляхи.
H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H319 Спричиняє сильне подразнення очей.
H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.
H400 Дуже токсично для організмів водного середовища.
H412 Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

· **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Regulatory Affairs

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.10.2026 *версія № 1.00* *змінена версія від: 16.10.2026*

Торгова назва: Seifenreiniger mit Alkohol

(продовження сторінки 7)

· **Контактна особа:** Dr. Bogner

· **Скорочення і абревіатури:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
ATE: Acute toxicity estimate values (ОГТОцінка гострої токсичності)
Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3
Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
Skin Sens. 1B: Skin sensitisation – Category 1B
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· ***Дані, змінені порівняно з попередньою версією**